GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

[G.O. Ms. No. 11/2010/PRD/JD/PO(PC2), dated 26th November 2010]

ORDER

His Excellency the Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to constitute a Joint Working Group Committee to function as a sub-committee to the State UID Implementation Committee with the following composition:

Shri T. Sreekant, I.A.S., ... Commissioner (JWG) Secretary to Government.

Director of Civil Suppliescum-Registrar of UID Project-Nodal Officer.

Assistant Director General UIDAI, Regional Office, Bengaluru-Nodal Officer.

Joint Secretary to Government (Home)-Registrar [Project Manager].

UIDAI-Project Manager.

Technical Director/Principal System Analyst (NIC)-Registrar [Technical Manager].

UIDAI-Technical Manager.

Assistant Director

UIDAI-IEC Resource

(Information and Publicity Department)-Registrar-IEC Resource.

> UIDAI-Need based Resources.

- 2. The objective of the Joint Working Group Committee (JWG) is to identify the problems/issues arising on the implementation of UID Project in the Union territory of Puducherry and initiate suitable action to rectify the same then and there for proper implementation of UID Project and complete the Aadhaar enrolment before the scheduled time frame.
- 3. This issues with the concurrence of the Finance Department vide their U.O. No. 12746/2010/FD/F5, dated 25-11-2010.

(By order)

Dr. S. KANAGASABAI, Joint Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY HEALTH SECRETARIAT

(G. O. Ms. No. 90, dated 29th November 2010)

NOTIFICATION

In continuation of the extension of service beyond the date of retirement (30-11-2009) granted vide G. O. Ms. No. 63, dated 30-11-2009 and G.O. Ms. No. 33, dated 31-3-2010 of Health Secretariat, Puducherry, His Excellency the Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to grant extension of service to the following Specialist Doctors:

- (i) Dr. C.K. Revathi, Specialist Grade-I in O&G, Government Maternity Hospital, Puducherry,
- (ii) Dr. M. Raj Kumar, Specialist Grade-I in Medicine, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry,

under second proviso to clause (d) of F.R. 56 for a further period of one year up to 30-11-2011 or till the posts are filled-up through UPSC whichever is earlier, in the public interest.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY LAW DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 46/2010-LD, dated 30th November 2010)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru A. Alphonse Radj, Law Officer, Law Department, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2010.

> JOHN CLAUDE POMPEI MARIADASSOU, Secretary to Government (Law).

GOVERNMENT INDUSTRIAL TRAINING INSTITUTE (MEN)

T.R. Pattinam, the 18th November 2010.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding sales tax) are invited for the purchase of old newspapers and magazines (English and Tamil) belonging to the Library of Government Industrial Training Institute (Men), T. R. Pattinam, Karaikal for the period from January 2009 to November 2010.

2. The rate should be quoted separately for each item as follows.

Rate per kilogram

- (1) Old English newspapers .. ₹
- (2) Old Tamil newspapers . . ₹
- (3) Old English magazines . . ₹
- (4) Old Tamil magazines . . ₹
- 3. The sealed tenders should be addressed to the Principal, Government Industrial Training Institute (Men) T.R. Pattinam, Karaikal-609 606 duly superscribed on the envelope as "Tender for the purchase of old newspapers and magazines". The tenders should reach this Institute on or before 20-12-2010 at 4.00 p.m and the tenders will be opened at 5.00 p.m on the same day in the presence of the tenderers available during that time.
- 4. In case, the date of auction happens to be a public holiday, the auction will be conducted on the next working day. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender is over. The tenders received after the due date and time will be rejected.
- 5. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all tender(s) without assigning any reason therefor.
- 6. The successful tenderer should pay the total value of the old newspapers and magnizes immediately and clear the items within 24 hours at his own cost and risk failing which the earnest money deposit will be forfeited and remitted into Government account without any intimation. No claim about the quantity and quality of the old newspapers and magazines will be admitted once the tender is finalised.
- 7. Sales tax at the rate applicable will be charged. The intending tenderers may inspect the old newspaper and magazines on all working days during the library hours. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

PRINCIPAL.

ஜீவானந்தம் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளி

ஏலம் மற்றும் ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, ஜீவானந்தம் அரசு மேல் நிலைப்பள்ளியில் மழையினால் விமுந்த மரங்களை ஏலம் விட்டு அப்புறப்படுத்துவதற்கு மூடி முத்திரையிட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

- 2. ஒப்பந்தப்புள்ளிகள், மூடி முத்தீரையிட்ட உறையில் 'மரம் ஏலம் எடுப்பதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி' எனக் குறிப்பிட்டு, துணை முதல்வர், ஜீவானந்தம் அரசு மேல்நிலைப்பள்ளி, காராமணிக்குப்பம், புதுச்சேரி–5 என்ற முகவரிக்கு வரும் 20–1–2011 அன்று காலை 11.00 மணிக்குள் வரவேற்கப்படுகீன்றன. பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அன்றைய தீனமே காலை 11.30 மணிக்கு மேற்சொன்ன அதீகாரி மூலம், வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.
- 3. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன் வைப்புத் தொகை செலுத்த வேண்டும். முன் வைப்புத் தொகை இப்பள்ளியின் காசாளரிடம் செலுத்தி ரசீது பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும்.
- தேர்ந்தெடுக்கப்படாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன் வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித் தரப்படும்.
- மேலே குறிப்பிட்ட தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
- 6. எவ்வித காரணமும் கூறாமல்/குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நீராகரிக்க கீழே கையொப்பம் இட்டவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.
- 7. எதிர்பாராதவிதமாக ஒப்பந்த நாளன்று அரசு விடுமுறை அளிக்கப்பட்டால் அடுத்த அலுவலக நாளன்று ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் காலை 11.00 மணி வரை பெறப்படும். அன்றைய தீனமே காலை 11.30 மணிக்கு பிரிக்கப்படும்.
- 8. ஒப்பந்தம் எடுக்க விரும்புவோர் மரங்களை விடுமுறை நாட்கள் தவிர. அலுவலக நேரத்தில் ஜீவானந்தம் அரசு மேல் நிலைப்பள்ளி வளாகத்தில் பண்டகக்காப்பாளர் நிலை-II, அவர்களின் அனுமதி பெற்று பார்வையிடலாம்.
- 9. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்த விற்பனையின் முழு தொகையையும் (விற்பனை வரி உள்பட) செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் மேற்படி மரங்களை அன்றைய தீனமே உடனடியாக அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத்தொகையை இழக்க நேரிடும்.
- 10. தற்போதைய விதீமுறைப்படி விற்பனை வரி/வாட் வரி பெறப்படும்.
- 11. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரம் மற்றும் அளவுபற்றி இந்த அலுவலகம் எவ்வித பொறுப்பும் ஏற்காது.
- 12. ஏதேனும் உடன்பாடின்மை ஏற்படுமாயின் பள்ளி துணை முதல்வரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2010 *வரை* நவம்பர் மீ 22 வ.

துணை முதல்வர்.

புதுச்சேரி அரசு

காவல் துறை

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

 புதுச்சேரி காவல்துறை தலைமை அலுவலகத்தீற்குச் சொந்தமான பழைய ஆங்கீலம், தமிழ் தீனசரிகள் மற்றும் மாத/ வார இதழ்கள் வாங்குவதன் பொருட்டு ஆண்டு அடிப்படையில் (வரும் ஆண்டில் 1-1-2011 முதல் 31-12-2011 முடிய) ஒரு கீலோவிற்கு சம்மதீத்த விலையைக் குறிப்பிட்ட முத்தீரையிட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகீன்றன. பின்வருமாறு ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் தனித்தனியே விலை விகிதம் எவ்வளவு எனக் குறிப்பிடவேண்டும்.

> ஒரு கீலோவிற்கான விலை

- (அ) ஆங்கீல செய்தீத்தாள்கள் . . ₹
 (ஆ) தமிழ் செய்தீத்தாள்கள் . . ₹
 (இ) ஆங்கீல மாத/வார இதழ்கள் . . ₹
 (ஈ) தமிழ் மாத/வார இதழ்கள் . . ₹
- 3. முத்தீரையிடப்பட்ட உரையில் 'பழைய செய்தீத்தாள்கள் மற்றும் மாத/வார இதழ்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி ஆண்டு அடிப்படையில் (இந்த ஆண்டிற்கு 1-1-2011 முதல் 31-12-2011 முடிய)' எனக்குறிப்பிட்டு காவல்துறை (தலைமையகம்), புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு 5-1-2011 அன்று நண்பகல் 12.00 மணிக்கு முன்பாக வந்து சேருமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் 5-1-2011 அன்று 17.00 மணிக்கு ஆஐராக இருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்கள் முன்னிலையில் பிரித்துப்பார்க்கப்படும்.
- 4. ஏலம் கேட்டு ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அனுப்பியவர்கள் முத்தீரையிடப்பட்ட உறைகளை அலுவலகத்தில் சேர்ப்பிக்கும் முன் ₹ 1000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக குறுக்கீட்ட வரைவு காசோலை மூலம் இந்த அலுவலகத்தில் கட்டி அதற்கான தற்காலிக ரசீது பெற்றுக்கொள்ள வேண்டும். ஏலம் முடிந்தவுடன் வெற்றி பெறாத ஏலதாரர்கள் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும். வென்ற ஒப்பந்ததாரர்களுடைய முன்வைப்புத் தொகை அரசாங்க கணக்கில் அவர்கள் பெயரில் காப்புத்தொகையாக வைக்கப்படும்.
- 5. வென்ற ஒப்பந்ததாரர் முழுத்தொகையினையும் உடனடியாக செலுத்தி பொருட்களை அவரது சொந்த செலவில் இந்த அலுவலக உத்தரவு கீடைத்த நான்கு நாட்களுக்குள் அலுவலகக் கட்டடத்திலிருந்து அப்புறப்படுத்த வேண்டும். அப்படி செய்ய தவறினால் அவர் செலுத்திய காப்புத்தொகை அரசாங்கத்தைச் சேரும். மேலும் அவர் மேற்கொண்டு பொருட்களை எடுத்துச்செல்லும் உரிமையை அந்த வருடத்தில் இழந்துவிடுவார். நான்காவது நாள் அரசு விடுமுறையாக இருந்தால் வென்ற ஒப்பந்ததாரரின் விண்ணப்பப்படி (எழுத்து மூலம்) மறு வேலைநாள் வரை அந்தத் தேதி நீட்டிக்கப்படும். விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் அளவு, தரம் மற்றும் மதிப்பு சம்பந்தமாக எந்தவித உரிமை கோரலும் அனுமதிக்கப்பட மாட்டாது.
- 6. எந்தக் காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனுமொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியை மறுக்க கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு உரிமை உண்டு. ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பிற்கான விதிகளை மீறி செயல்பட்டால் முன்வைப்புத் தொகையாக கட்டப்பட்ட அல்லது காப்புத்தொகையாக வைக்கப்பட்டுள்ள தொகை முடக்கிவைக்கப்படும்.

- 7. பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் மட்டுமே அப்புறப்படுத்த வேண்டும்.
 - 8. விதிமுறைக்கேற்ப விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.
- 9. வென்ற ஒப்பந்ததாரர் பழைய தீனசரிகள் மற்றும் மாத/ வார இதழ்களையும் நீறுப்பதற்கு தம் சொந்த ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொள்ள வேண்டும். அந்த முறை கீழ்க் கையொப்பமிட்டவரது தீருப்தீக்கேற்ப இருக்கவேண்டும்.
- வென்ற ஒப்பந்ததாரர் கட்டிய காப்புத்தொகை ஒப்பந்தக்காலம் முடிந்தவுடன் தீருப்பித்தர ஆவன செய்யப்படும்.
- 11. இது சம்பந்தமாக காவல் கண்காணிப்பாளர் (தலைமையகம்) முடிவே இறுதியானது மற்றும் சட்டத்திற்கு உட்பட்டது.

புதுச்சேரி, 2010 இந்ப நவம்பர் மீ 30 வ.

P. தமிழரசி,

காவல் கண்காணிப்பாளர் (தலைமை அலுவலகம்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

POLICE DEPATMENT

Puducherry, the 30th November 2010.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the purchase of old newspapers and magazines (both English and Tamil) in the Office of the Director-General of Police, Puducherry on an annual basis *i.e.*, from 1-1-2011 to 31-12-2011.

2. The rate should be quoted for each item as follows:

Rate per kilogram

- (1) Old English newspapers . . ₹
- (2) Old Tamil newspapers . . ₹
- (3) Old English magazines . . ₹
- (4) Old Tamil magazines ... ₹
- 3. The tenders in a sealed cover should be described as 'Tender for the purchase of old newspapers and magazines' on annual basis from 1-1-2011 to 31-12-2011 addressed and sent to the Superintendent of Police, Headquarters, No. 2, Dumas Street, Puducherry-605 001, so as to reach before 5-1-2011 at 12.00 hours or should be dropped into the Quotation Boxes placed at the Office of Superintendent of Police (HQ) or Junior Accounts Officer or Chief Stores Section of this department before the due date mentioned above. The tenders will be opened on 5-1-2011 at 17.00 hours in the presence of available tenderers.

- 4. The intending tenderers should deposit an earnest money of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) through crossed demand draft before the submission of tenders in the office of the undersigned and obtain temporary receipt for it. The earnest money deposited by the unsuccessful bidders will be refunded after the tenders are opened and decided, that/those of the successful bidders will be converted into security deposit to be kept in Government account as per procedure.
- 5. In the event of successful tenderer failing to pay the cost in full and lift the newspapers and magazines at the agreed rate at his own expenses before the close of the fourth day counted from the date of receipt of communication from this office, the security deposit will be once and forever appropriated in favour of the Government and the concerned individual will lose the right of removal of the items for rest of the year also. If the said fourth day happens to be a Government holiday, the dead line will be extended till the next working day on receipt of a specific request in writing from the bidder. No claim about the quantity, quality and value of the sold goods will be admitted.
- 6. It may be noted that the undersigned reserves the right to reject any or all the tenders without assigning any reason. Contravention of the rules of tender notice will result in the forfeiture of the earnest money deposit/ security deposit.
- 7. The removal of items from the office shall be only during working hours.
 - 8. The sales tax will be collected as per rules.
- 9. The successful tenderer should make his own arrangements to weigh the old newspapers and magazines subject to satisfaction of the undersigned in regard to weighment.
- 10. Action will be taken for refund of security deposit collected in respect of "Non-defaulting tenderer" after the completion of the tender period.
- 11. In case of any dispute, the decision of the Superintendent of Police (HQ), Police Department, Puducherry will be final and legally binding.

P. THAMILARASI, Superintendent of Police (HQ).

CHANGE OF NAME

- I, Sivaprashanth, son of Mohamed Arif, at present residing at No. 4, Pidari Kovil Street, Thirunallaru, Karaikal previously resided at No. 3/1, Muslim Street, Thirunallaru, Karaikal, do hereby solemnly affirm and declare on oath as follows:
 - 1. That I was born 20-5-1989 at Karaikal and my birth was registered with Karaikal Municipality under Registration No. K/1989/01058. My parents are Mohamed Arif and Zarina and are Muslims by religion. In my birth entry my name was stated as 'Sagul Hameed'.
 - 2. That in my Indian Passport No.H 2300484, in my Family Ration Card No. 430174 and in my Voter's Identity No. UR10027557 and in other records my name was stated as 'Sagul Hameed'.
 - 3. That out of my own wish and will on 18-11-2010, I converted to Hindu religion after abandoning Muslim religion and adopted the name 'Sivaprashanth' after abandoning the name 'Sagul Hameed'. Hence since 18-11-2010, I am known and referred by the name 'Sivaprashanth' and in my future acts and deeds also I am to be known and referred as 'Sivaprashanth'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 23rd day of November 2010.

296414 SIVAPRASHANTH.

CHANGE OF NAME

I, Iyyanarappan, son of Krishnan, Hindu, aged about 29 years (Date of birth: 12-1-1982), residing at No. 50, Pillaiyar Koil Street, Pillaichavady, Puducherry – 605 014, do hereby solemnly and sincerely affirm that:

I am the deponent herein. I am residing at the above mentioned address. I state that my name is 'Iyyanarappan' as mentioned in my Birth Certificate registered before the Oulgaret Municipality *vide* Registration No. K./1982/00010 and Driving Licence issued by ALA, Puducherry *vide* D.L. No. PY01/20100000501, dated 13-1-2010 and my School Transfer Certificate issued by the Principal, Chevaliye Chellan Government Higher Secondary School, Kalapet, Puducherry, *vide* Sl. No. 174314,